



雙月刊
2021
SEP·OCT

源富

保 險 理 財
Insurance & Financial Planning



名人專訪
梁雨恩
起步雖遲
努力終成「鏢后」

Contents

目錄 / 會長的話	P. 1
行業資訊 / 活動表 / 保協培訓學院資訊	P. 2
專題討論	P. 3
中年人早防中風 小毛病大警告	P. 7
第29屆傑出人壽保險經理及營業員獎	P. 9
名人保險理財	P.11
會員部專頁	P.13
香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021	P.15
生命傳愛行動專頁	P.17
社會服務發展部專頁	P.19
保協培訓學院專頁	P.20
新型冠狀病毒支援抗疫基金	P.23

「保協」會訊編輯委員會

顧問：曾繼鴻 (Henry)、湯恩銘 (Alvin)、陳國贊 (Thomas)

總編輯：施嘉義 (Neil)

副總編輯：黃國民 (Eric)

責任編輯：江耀文 (Kambo)、黃玉嫻 (Carmen)

編輯：陳昊偉 (Tank)、陳惠賢 (Amanda)、何劍峯 (Gary)、
高廣恩 (Stephen Ko)、黎天任 (David)、麥偉基 (Ricky)、
巫文偉 (Raymond)、黃國民 (Eric)

訪問內容僅屬受訪者之個人意見，並不代表本會立場。

出版：香港人壽保險從業員協會有限公司

設計及製作：《香港經濟日報》

電話：2570 2256 傳真：2570 1525

地址：香港北角規殼街9-23號
秀明中心23樓A-D室

電郵：info@luahk.org

網址：http://www.luahk.org



The Life Underwriters Association of Hong Kong (LUAHK)



常用電話號碼

1823政府熱綫 (24小時專人接聽熱綫)	1823
持續進修基金 (24小時專人接聽熱綫)	3142 2277
香港保險業聯會	2520 1868
保險投訴局	2520 2728
保險業監管局	3899 9983
強制性公積金計劃管理局	2918 0102
消費者委員會	2856 3113

會長的話

積極貢獻業界 今年計劃有望順利達成

疫情持續，今年仍然是不容易的一年，而「保協」繼續積極貢獻業界，同時作出不少突破，相信今年有望順利達到年初訂立的所有目標和計劃。臨近年尾，「保協」迎來一連串豐富的活動，特別感謝一眾執委密鑼緊鼓進行籌備工作，服務會員及社會。



會長

李冠群

連串精彩活動

「保協」於早前成立了保協培訓學院，並於7月29日為學院舉行啟動典禮，同時公布推出融入了「誠信」至上理念的CTA認證及MTA獎項，此舉得到監管機構及不少保險公司的欣賞和認同，實在令人鼓舞，並推動「保協」為之繼續努力。

11月將有一連串的活動，「2021年第二屆亞太區壽險理財大獎」(APFinSA Award) 頒獎典禮將表揚過去一年表現突出的業界精英，屆時會有星級講者鄧聲興博士分享未來亞洲經濟前景；「保協傑出財務策劃師」大賽(BFPA) 會表彰一眾為客戶提供優質理財策劃服務的同業，同時期望同業能因應疫情帶來的「新常态」抓緊市場機遇；另外，「2021保協課程畢業典禮」將嘉許在繁忙工作中騰出時間持續進修並順利畢業的學員，希望一眾同業繼續精益求精；而「生命傳愛慈善跑」今年將舉行實體賽事，進一步彰顯保險服務的意義及大愛精神。

「保協」內外兼備

為迎合大灣區發展的新趨勢，「保協」早前已成立了大灣區委員會，現時更着力籌備於11月23日舉辦的首個「大灣區日」。屆時將有兩地官員分享保險業在大灣區的發展趨勢，以及在大灣區發展業務的種種注意事項，尤其中港兩地法制不同，同業應該對如何在當中尋找發展空間很感興趣。

另外，全新的「保協直播中心」(LUA Studio) 已經開幕，未來「保協」將致力透過「保協頻道」(LUA Channel) 傳遞行業資訊；而為了迎合社會新趨勢，「保協」亦擬舉辦保險業自媒體課程，助同業宣傳自己、拓展業務。

除了各種外務，「保協」今年亦相當重視內務，希望達致「內外兼備」。接下來「保協」會為於1973年訂立的議會章程作出適當修改，使之與時並進，令協會的運作更加清晰和順暢。

保監局首份《保障缺口「身故風險」研究》證保險需要

根 據保險業監管局（「保監局」）公布的統計數據，本港2019年的有效壽險保單保費達5,110億港元（約660億美元），乃全球第11大壽險市場。而於今年8月底，該局公布的首份《保障缺口「身故風險」研究》，當中顯示2019年香港身故風險保障缺口整體規模估計為6.9萬億港元，即相當於每名勞動人口190萬港元或其加權平均年薪的5.7倍。

所謂的身故風險保障缺口，乃形容將保障需要與可用資產作出比較後得出家庭支柱早逝帶來的影響。保障缺口的存在意味着受養人未能維持既有生活水平最終或可能申請社會援助。

若與亞太地區的其他國家或城市相比，亞太地區2019年身故風險保障缺口規模達83萬億美元（約647萬億港元），其中中國佔41萬億美元（約320萬億港元）。在日本和印度等發

達及發展中市場，身故風險保障缺口規模分別約為8.4萬億美元（約66萬億港元）及16.5萬億美元（約129萬億港元）。

保監局行政總監張雲正指出，香港的保險密度和滲透率均高踞世界前列，但市場卻被儲蓄或投資型產品所主導，「因而令提供個人保障的基本功能受到削弱。由此可見，保險有充分空間被利用為緩解突發事故的有效工具。」他補充說：「人生充滿風險，每個人都應加深了解自己所面對的變化。研究結果正好說明了人生階段風險評估及緩解的重要性。」

想了更上述報告的更多資訊，
可瀏覽以下網址：<https://bit.ly/3AnaWOo>



「保協」活動表

2021年10月18日至11月14日	E-learning 3小時CPD電子學習持續專業培訓活動（由保險業監管局提供）	保監局電子學習系統
2021年10月21日	會員專題講座：最新醫學知識你要知	ZOOM
2021年11月4日	APFinSA Award頒獎典禮	朗廷酒店 Ballroom
2021年11月18日	2021年保協傑出財務策劃師大賽頒獎典禮	香港嘉里酒店 Grand Ballroom
2021年11月23日	保協大灣區日2021	香港會展 Theater 2
2021年11月24日	特別會員大會-周年會員大會	朗廷酒店 Ballroom
2021年11月25日	保協培訓學院畢業典禮	朗廷酒店 Ballroom
即日起至2022年1月31日	保協傑出新星獎2021（下半年度）接受報名（查詢: 25702256）	

保協培訓學院資訊

認可財富管理誠信顧問（CTA）認證 **NEW**
 2021保協傑出財務策劃師大賽
 工商管理碩士（MBA）課程
 特許財務策劃師（FChFP）高階課程
 特許壽險策劃師（ChLP）課程
 副特許財務策劃師（AChFP）課程
 保協普通話演講會
 保險普通話班
 認可兒童財商導師（CCFQI）[初階/進階]課程

查詢：WhatsApp 5720 6641

特別鳴謝以下保險公司於2021年度的贊助：



收息投資

大比拼



▲ 美國聯儲局提高對今明兩年的通脹預測，並暗示2023年將至少加息兩次，令市場對尋找加息機遇有所憧憬。

早前美國聯儲局雖然維持利率不變，但卻提高對今明兩年的通脹預測，並暗示2023年將至少加息兩次，令市場對尋找加息機遇有所憧憬。現階段低風險收息人士又有哪些投資選擇呢？通過分析如派息基金、派息債券基金、房托基金、ETF、藍籌收息股等多種收息投資產品的優勢與不足，有助各具不同風險承受能力及目標的投資者作出選擇。

置身低息環境之下，早前虛擬銀行亦調整開業推廣優惠，令不少以高息為目標的低風險投資者，亦四出搜尋切合所需的投資產品。不過，市場普遍相信，美國最快亦要到2023年才會加息，加上聯儲局表示並無削減量化寬鬆的時間表，故一切言之尚早，在期待加息機遇的同時，市場上仍有其他收息投資，為需要賺取利息的投資者提供不同的選擇。

虛銀難持續以高成本搶市佔率

隨着環球經濟仍受疫情影響，市場環境難助企業以高成本吸引新客戶。有別於定期存款，活期存款不受合約約束，存款利率可隨時按市場變動作出調整。早前，平安壹賬通行政總裁馮鈺龍接受訪問時表示，本地銀行同業拆息過去一年大幅下滑，銀行調整利息是「在商言商」，故投資者需時刻留意各大銀行的最新息率，並按個人需要調整投資策略，考慮市面上其他收息投資產品。

派息基金入場門檻低 定期派高息

目前市面上的派息基金多為債券基金，普遍為每月定期派息。根據FSM平台資料，平台最高派息債券基金——東亞聯豐債券及貨幣基金提供每月現金派息，年度化股息率可高達8.973%，加上該平台的投資門檻並不高，8,800元即可入門。不過，投資者須注意部分高派息基金的投資組合可用於投資於高收益債券，俗稱「垃圾債券」，即投資評級低於標準普爾BBB-級或穆迪Baa3級的債券，以賺取較高回報。但高收益債券的違約風險較高，債券價格一般亦傾向波動。

投資者須審慎考慮，除了債券基金，市場上也有其他派息基金，主要為均衡基金，以最高派息的安聯寰通收益及增長基金為例，其主要投資為在美國或加拿大企業的債務證券及股票，年息達9.541%。然而，派息基金派高息的同時，投資者要留意基金價格亦會變動，否則會導致「賺息蝕價」。



▲ 市面上的派息基金多為債券基金，普遍為每月定期派息。



▲ 房地產投資信託基金REITs以出租物業收租作為主要收入。

REITs 賺取 穩定租金

房地產投資信託基金，又名「REITs」，即可透過投資REITs成為股東，無須買樓做業主也可賺取租金。REITs以出租物業收租作為主要收入，租金在扣除營運管理支出後，根據信託契約，REITs須向基金單位持有人分派最少90%的可分派收入總額，以保障持有人的利息收入，有利於長期投資者。通過比較REITs的股息率，可見排名領先的招商局商業房託（01503）及富豪產業信託（01881）以現價計股息率均超過8厘，而躋身頭五高息REITs的春泉產業信託（01426）、泓富產業信託（00808）以及陽光房地產基金（00435），收益率介乎於5.8%至6.94%，故REITs也不失為一個賺取穩定利息的投資選擇。當通脹率走高時，投資者還可以賺取更多收入。

五大高息REITs

股票代碼	房產基金名稱	股息率
01503	招商局商業房託	8.49%
01881	富豪產業信託	8.19%
01426	春泉產業信託	6.94%
00808	泓富產業信託	5.97%
00435	陽光房地產基金	5.80%

*以上股息率以6月28日的收市價計算

藍籌收息股可 「財息兼收」

美國聯邦儲備局宣布維持低利率政策，在銀行存款低息的情況下，利用高息股製造被動收入，能為投資者提供穩定的現金流。以6月7日收市價計算，十大高息藍籌股，股息率介乎5.76%至8.30%。新手投資股票者須注意，股息率與股價成反比，股價上升，股息率便會下跌；股價下跌，股息率便會上升。因此，不能單憑股息率高便買入股票，因為這可能代表股價下跌，否則或會導致「賺息蝕價」。今年中信股份（00267）表現強勁，與去年同期相比，季度盈利增長了45.3%，預測年度股息收益5.95%，表現可謂「財息兼收」。恒指公司每季會檢討50隻成分股的表現，若成分股表現不濟，會被剔出藍籌，若有意投資藍籌（成分股）的投資者須考慮投資風險。



▲ 若成分股表現不濟，會被剔出藍籌，投資者須考慮投資風險。



▲ 如投資者有一筆現金在短期內不會使用，可考慮用作定期存款。

定期存款利息 較普通儲蓄高

定期存款規定存款人可選7天至60個月不等的固定時期，將金額存入銀行，期內不提款，存款期滿後則可收回本金及利息，或繼續存款。如投資者有一筆現金在短期內不會使用，可考慮用作定期存款，因為其利率相比儲蓄戶口高。例如中銀香港的7天4厘計劃，年息為4厘，入場費為港幣10,000元，屬超短存類型，若客戶選擇於1年後才提款，可賺400元利息。但若提早提取存款，投資者將失去所得利息，銀行更可能就此收取手續費，故投資者需考慮個人經濟情況，選擇合適自己的存款期限。

另外，部分銀行會提供外幣定期存款計劃，利率一般比港元定存計劃高，如中信銀行（國際）存額1萬元人民幣，便可獲取達2.55厘的年息。不同銀行的外幣匯率與存款要求都不同，惟不同貨幣皆有匯率波動風險，波幅愈大，年利率便會愈高，因此兌換時須留意外匯走勢，謹慎選取貨幣單位，以免虧蝕本金。

豐富個人投資組合 ETF

近年，交易所買賣基金（ETF）廣受香港投資者歡迎，即透過委託基金經理管理其投資組合，如股票、貨幣、債券等，入場費較一般基金低。ETF可分為「被動型」和「主動型」。被動型的基金會透過追蹤特定指數成分股、資產或不同債券等特定對象，如特定行業指數成分股、資產、或債券等；主動型基金則是由基金經理主動為客戶選擇投資產品，不會追蹤指數。交易所買賣基金的息率高，以港股平安香港高息股ETF（03070.HK）為例，透過追蹤、中國海洋石油（00883）中國銀行（03988）、建設銀行（00939）等中證紅利的表現，收益率達3.75%，每半年派息一次。此外，投資ETF需要支付管理費予基金，而安碩恒生指數ETF（03115），管理費僅0.09%，可為投資者提供低成本選擇。然而，投資ETF時要留意，基金經理將有權控制客戶的投資組合，故客戶無法自行調節比例，而且高息ETF的成交量不高，BMO亞投債及領航亞洲高息ETF於5月曾錄得零成交，或會較難沽出。有意投資的人士，可透過網站了解不同基金的追蹤誤差值，以決定適合自己的投資組合。



▲ 交易所買賣基金（ETF）廣受香港投資者歡迎，可分為「被動型」和「主動型」。



▲ 由香港政府發行的「銀色債券」，今年首次放寬至60歲或以上長者認購。

市場憧憬通脹升溫 銀色債券成熱門

由香港政府於2016年發行的「銀色債券」，今年首次放寬至60歲或以上長者認購，債券年期為3年，每6個月期末支付利息，並與綜合消費物價指數計算的平均按年通脹率掛鈎，同時設有最低息率，而本金則於零售債券到期時全數付清。

財政司司長陳茂波預告，今年的發行額度為240億元，較上一批（第5批）發行額大增60%，以回應預期熾熱的市場需求。根據政府公布，第5批銀債的保證利率為3.5厘，加上風險極低，銀債的回報較銀行定期存款更高，適合穩健作風的投資者。投資者亦須注意，銀債不會有二手市場，如有意提早贖回債券，需要到配受銀行或指定經紀回售給政府，金額將相等於其本金金額連同累積利息計算。

（資料及圖片由《香港經濟日報》提供）

中年人早防中風 小毛病大警告

根據醫管局的資料顯示，香港每年約有1.6萬名中風或再次中風患者，須入院治療，而其中因中風而死亡的約有3千人。中風是僅次於癌症和心臟病的本港第3號殺手病。



其中更值得關注的，是40至50歲的中年人士患上中風的數字，近年出現上升的趨勢。有見及此，中年人士不應掉以輕心，忽略一些身體的小毛病，因為這些可能已是中風的警號。

中風病理分兩類

簡單來說，中風可分為兩大類——腦血管堵塞引致的「缺血性中風」和腦血管爆裂造成的「出血性中風」。有醫生指出，一般來說，中風的機會會隨年齡漸長而增加，故大部分中風患者為65歲以上的長者，但其實年輕人也是有機會中風的，年輕中風患者主要是因為腦或心臟血管出現先天性缺陷、或頸部動脈意外受傷所引致。

中風患者年輕化

註冊中醫師認為，中風是常見於老年人的一種病，但由於香港社會節奏急促，中年在職人士的生活壓力大，工時長且缺乏運動，加上西方多肉少菜的飲食習慣影響，所以不少中年人士已患有高血壓或糖尿病，因而使中年中風的發病率呈現上升趨勢。

都市病者成高危

一般來說，高血壓、糖尿病、膽固醇過高等都市病，都是導致中風的主因，其中以高血壓較多。「有不少都市病患者是中高層行政人員，由於管理工作壓力大，情緒較不穩定，及易發怒，以致血壓不穩定，加上見客應酬頻繁，吸煙喝酒乃家常便飯，以致他們的血壓居高不下，增加了中風機會。」中醫師說。

中風先兆須警惕

從西醫角度，當腦部血管受到短時間的阻塞，便會引致短暫性中風——暫時性腦缺血，其症狀與中風一樣，如半邊身體變得麻木、暈眩、說話含糊不清等。

小心身體 免成中風高危族

吸煙、不良飲食習慣、酗酒、肥胖、缺乏運動、工作壓力大

引致：高血壓、糖尿病、心臟病、膽固醇過高，甚至中風

不過，這些症狀只會維持一段很短的時間，由幾秒鐘至數小時不等，一般在24小時內有關症狀便會消失，並不會對身體造成影響。

然而，輕微中風的出現，其實表示了身體已發出危險警報，提醒患者第二次中風隨時會發生。

中醫師表示，市民若對中風有多點了解，當身體出現輕微問題便即時求醫，將可避免病情惡化。若不幸中風，更須盡早求醫，延誤過久會導致身體機能出現永久性損害，嚴重者甚至會昏迷或死亡。

謹慎護理減危機

一旦出現較嚴重的中風，無論腦血管堵塞或出血，均會使腦細胞失去血液、氧氣及養分的供應，最終令腦細胞受損或死亡，繼而影響到該部分腦細胞所控制的身體功能，例如活動及語言能力，而這些機能日後將不能復元。

不過，患者可透過有系統的中風護理療程，包括：飲食控制、護理及物理治療，訓練和加強身體其他機能，從而改善整體活動能力，同時可減低再次中風的機會。

健康生活 預防勝治療

醫生建議，踏入40歲的中年人士，要定期進行身體檢查，因為預防始終勝於治療。若中年人士出現輕微中風現象，經腦部掃描後確診為輕微中風，醫生通常會讓患者服用血小板凝集劑，如阿司匹靈等，預防血栓再次出現阻塞血管，以免患者再次中風。有中醫師則表示，要避免再次中風，必須從生活和飲食習慣入手，改善患者的體質，否則更嚴重的中風，有很大機會在短時間內出現。

留意身體警號 認清中風先兆

中風病徵不明顯，亦不特別。因此，一些短暫出現的身體小毛病，不少人會認為是小事，對身體不會有甚麼影響，休息一會兒便會沒事。其實，這些可能是中風的警號，故須時刻保持警覺。否則一旦中風發作，對身體機能可能會造成不能復元的損傷。

主要的中風先兆

- 身體局部感到麻痺、刺痛或失去知覺，尤其是半邊身或單肢
- 口齒不清、說話模糊
- 失去平衡或跌倒
- 視力短暫出現模糊
- 突發性的劇烈頭痛、暈眩

如何克服財務與心理問題？

大部分中年中風患者都是男士，他們多是家庭經濟支柱，因此發病後，都會覺得自己行動不便，不能工作，擔心會成為家人的負擔，承受極大的心理壓力，嚴重者甚至會有輕生念頭。

多參與活動 樂觀迎逆境

事實上，中年中風患者在康復過程中，需面對極大壓力，故醫生建議，患者應多參與社交活動，例如參加一些由中風患者及其家屬組織的志願團體，透過分享經驗，建立積極人生觀。此外，因康復過程一般較長，故照顧患者的家人的支持非常重要，過程中鼓勵患者樂觀面對中風。

購危疾保險 應突發需要

中風會造成身體機能永久受損，很大機會影響患者的工作能力。有見及此，若希望未雨綢繆，最普遍做法是購買危疾保險，其保障一般已包括常見的嚴重疾病如中風。一般來說，若投保人證實患有保單承保的其中一項危疾，例如中風，保險公司便會根據合約獲發一筆過賠償。然而，投保人在購買時須注意保障年期、賠償限額、附加條款等細節，確保一旦不幸患病，醫療支出或日常生活亦可獲得保障，助家庭度過難關。

預防中風 Tips

- 戒煙
- 避免酗酒
- 均衡飲食
- 飲食以清淡為原則
- 適量運動
- 保持情緒穩定、心平氣和
- 定期作身體檢查

巔峰之最 強者匯聚

DMA & DAA頒獎典禮圓滿結束



▲ 大會邀得香港立法會（保險界）議員陳健波（右2），聯同「保協」會長李冠群（左2）、頒獎典禮籌委會主席馬驊伯（右1），以及「保協」項目統籌部主席袁寶潔一同主持典禮的揭幕儀式。

由「保協」舉辦的「傑出人壽保險經理及營業員獎」（DMA & DAA）乃保險業界的年度盛事，而為嘉許業界從業員在專業服務方面的卓越表現，並為參加者帶來與別不同的體驗，今年移師海洋公園怡慶坊舉行頒獎典禮，並邀得多名嘉賓出席活動。

縱然疫情稍趨緩和，惟保障參加者的健康，第29屆DMA & DAA頒獎典禮續以錄影方式進行，並移師至港人熟悉的海洋公園內拍攝，而經剪輯後於8月26日在線上播出，讓全城人士能一同見證得獎者努力創造的輝煌成果。

「『保協』一直致力推動保險專業化，除了開辦不同類型的教育課程、講座及會議外，更設立不同獎項嘉許表現卓越的同業，藉此鼓勵同業良性競爭，提高得獎者、所屬公司，以及行業整體的質素及聲譽。」面對疫情持續，李冠群期望來年能復辦現場舉行的頒獎典禮，並祝願一眾同業衝破極限，更上一層樓。

全城見證「超級巨星」誕生



「保協」會長李冠群表示，DMA & DAA一向被視為保險業界的「奧斯卡」，並謂能見證逾百名表現出色的保險界「超級巨星」獲頒獎項感到十分榮幸。

◀ 李冠群祝願一眾同業在疫情下繼續努力衝破極限，更上一層樓。



◀◀ 大會特別安排了表演活動，為參加者帶來不一樣的體驗。



精彩設計 嘉許獲獎同業

今屆DMA & DAA頒獎禮主題為「巔峰之最 強者匯聚」，頒獎典禮籌委會主席馬驊伯指出，過去兩年香港面對多方面的挑戰，即使近來疫情稍趨緩和，但仍處於艱難時期，故大會特別以「巔峰之最 強者匯聚」為主題，冀透過獎項集結業界強者，讓大家可砥礪前行、同心出發。

儘管今屆獎項續以錄影方式進行，惟大會在物色場地、設計佈置，以至邀請嘉賓均一絲不苟。「保協」項目統籌部主席袁寶潔 (Teresa) 更透露，大會特別為各個得獎者拍攝短片，並剪輯成專屬片段送給他們，亦提供個人化動畫圖像 (GIF)，讓得獎者可隨時與家人、親友、客戶分享喜悅。

薪火相傳 何國挺獲頒行業成就獎

承襲歷屆傳統，今屆DMA & DAA續設有「傑出人壽保險經理獎」(DMA)、「傑出青年人壽保險經理獎」(DYMA)、「傑出人壽保險營業員獎」(DAA)、「傑出



(圖一)



(圖二)



(圖三)



(圖四)

► 「保協」前會長何國挺 (Robert) 獲頒本年度「保協行業成就獎」。

青年人壽保險營業員獎」(DYAA) 及「傑出人壽保險服務大獎」(DISA) 等多個獎項。

為隆重其事，大會更邀請了立法會議員陳健波太平紳士、卓悅控股有限公司主席陳健文太平紳士 (圖一)、香港保險業聯會壽險總會主席李紫蘭 (圖二)、香港管理專業協會總裁李仕權博士 (圖三)，以及香港股票分析師協會會長鄧聲興博士 (圖四) 分別擔任主禮和各個獎項的頒獎嘉賓。

今年「保協行業成就獎」得主則為曾任「保協」會長的何國挺 (Robert)。

投身保險行業逾45年的Robert不只見證着香港保險業的發展和變遷，多年來更為業界培育無數人才。對於獲頒本年度「保協行業成就獎」，他直言深感榮幸，並謂推動行業朝專業化發展乃其長遠目標，而未來仍會繼續與同業分享知識和經驗，攜手推動行業向前。



▲ 一眾「保協」執委會成員和前會長與來賓祝賀。



梁雨恩

起步雖遲

努力終成

「鏢后」

「成功不是必然的，
背後定必有無數的練習和準備。
藝人歌手及運動員這兩個職業工作
均令我學懂欣賞每個人背後的努力。」
——飛鏢運動員梁雨恩（Cathy）

在 中五畢業的暑假，Cathy就簽約唱片公司，大學畢業之際已推出第一張唱片投身樂壇，比同齡人更早接觸夢想，可惜其後在樂壇的發展並不算順利，亦經歷過一些合約糾紛。一個偶然的機會，Cathy接觸到飛鏢，天份盡顯，人生軌跡亦從此改變。

好奇心驅使 搖身一變成「鏢后」

2013年，Cathy在教會的青年中心內見到飛鏢機，「當時我很想試下！」在好奇心的驅使下，她踏出了第一步。3年後，她已迅速由初生之犢搖身一變成為全港矚目的「鏢后」，於2016年作為香港隊代表成員之一參加軟式飛鏢世界盃，最終更進入決賽贏得冠軍。飛鏢為Cathy的生活帶來極大轉變，其後她更全程投入在飛鏢運動中，成為全職飛鏢運動員。

「有甚麼比熱愛一項運動而又可以代表香港出賽更開心，兼贏到世界盃冠軍！」Cathy曾兩度為港爭光，成為兩屆世界盃冠軍得主，「特別是2016年的比賽在香港舉行，能在香港人見證和支持下獲得勝利，心情真的很激動！」

Cathy更強調，冠軍不是屬於自己一人，「是整個團隊一齊贏來的，即使這條擲鏢之路並不易走，慶幸一直有隊員同行，彼此建立了十足默契，而且能夠互相支持。」

心態主宰狀態 戰勝挫折與瓶頸

在運動員生涯中，難免會遇到挫折和瓶頸，對於Cathy來說，最大的挫折莫過於在重要的比賽中發揮不佳。

早前東京奧運成為全城熱話，Cathy被邀請至電視台擔任奧運直播主持，「前前後後有很多準備工作，直播時間很長，我連休息的時間都不夠。那段時間我完全投入主持工

作，放下了飛鏢，甚至忘記了『命中』的感覺。」不幸的是，奧運一完結，Cathy便要參加一個線上飛鏢比賽，在狀態不佳、技術生疏、信心不足的情況下，Cathy在那場比賽表現得很差，「可說是職業生涯之中最差的一場，我真的十分責怪自己。」

面對失敗時，怎樣恢復狀態和保持自信心，並從失敗中吸取教訓，絕對是對運動員的考驗。及後Cathy不斷反思，勤加操練，希望慢慢找回擲鏢和「命中」的感覺，她更有感，擲鏢的動作好像很簡單，但其實很難擲得精準，這項運動對心理質素和技術要求都很高，接觸了飛鏢8年，她仍然覺得擲鏢很具挑戰性。

飛鏢無分你我 有益身心

「本地飛鏢運動發展緩慢，但一直在前進。」或許不少人會以為去酒吧的人才會玩飛鏢，但Cathy指時代已經不同，其中在兩方面有較明顯的進步，分別是多了女性及不同階層的人士參與飛鏢運動。

她特別提及，現時有不少學校提供了這項運動讓學生參與，因為飛鏢運動可以訓練專注力、計算能力，以及提高心理質素等。另外，飛鏢亦十分適合體能較差但同樣享受運動競技的銀髮一族。投身飛鏢運動多年，Cathy更希望飛鏢運動有朝一日能納入亞運、甚至奧運的比賽項目。

疫情爆發 改變理財習慣

「以前每年飛20多次，每個月平均有2至3個外地比賽。自從疫情爆發後，很多外國賽事都無法參與，要長時間留港，收入自然大減，亦減少了在外地宣傳的機會。」疫情影響各行各業，對Cathy的生活和收入也造成不少影響，令Cathy深深有感，「天有不測之風雲。」

她續說，「即使此刻有穩定收入，又認為自己身體健康，但很多事情是難以預測的，因此我開始多了戒心，多了反思，多了計劃，多些準備和保障。」特別在理財方面，過往的Cathy是一個有錢就花的人，甚少計劃理財，亦缺乏儲蓄、投資的觀念，「雖然自己一向不擅長理財投資，但我現時會找專業人士幫手，同時避免高風險投資，希望改變習慣後，財富會有增值和回報。」



► Cathy指現時多了女性及不同階層的人士參與飛鏢運動。



◀ 擲鏢之路不易走，Cathy慶幸一直有隊員同行。

▼ 認真練習的Cathy。



保險換來保障 堅持便是勝利

「沒有人可以確保自己永遠健康、不發生意外。」Cathy指，「天有不測之風雲」這句話任何時候都適用，每個人都需要保障自己，而保險則等於買份保障和安心，一旦遭遇不幸，也有保險公司覆蓋所需的醫療和意外開支，盡量減低對自己或家人的影響，同時可令自己專注做自己想做的事。她又說，以前不知道可為身邊的人做些甚麼，現在知道可以為他們買一份保險，讓他們獲得保障。

「我認為運動員跟保險從業員一樣，要經常面對失敗，也要努力突破現有成績。」Cathy鼓勵一眾保險從業員，無論遇到甚麼逆境，都要保持信心和盼望，堅持下去。她特別希望對一些遲入行的保險從業員說：「不要怕遲起步，不要看低自己。有人5、6歲就開始訓練擲鏢，我30多歲才成為全職運動員，也可奪得世界盃冠軍，所以只要朝著目標努力，不斷累積，終會有一番作為！」

編輯後記

首先，多謝執委副會長Stanley Tse協助約見Cathy。在疫情的影響下，Cathy的生活和工作都受到不同影響，令她產生了不一樣的情緒、感覺和想法，十分欣賞她能在「疫」境下保持積極正面的態度，並運用有效的解難方法面對種種挑戰。另外，疫情的確彰顯了保險的重要性，亦相信Cathy自身的奮鬥經歷能為同業帶來啟發。



陳國贊 (Thomas)



2021 - 2022年度 會籍優惠

限時優惠

\$590

1年會費 = 2年會籍

*只限全新會員申請

立即入會



詳情如下：

- ▶ 優惠推廣期為2021年9月1日起至2021年12月15日（「推廣期」），包括首天和最後一天
- ▶ 優惠只適用於推廣期內成為香港人壽保險業從業員協會（「保協」）之全新會員。「全新會員」指從未加入「保協」成為會員之人士
- ▶ 本會保留修改所有條款及細則之權利而不作另行通知。是次推廣活動如有任何爭議，「保協」保留最終決定權



香港人壽保險從業員協會

香港北角蜆殼街9-23號秀明中心23樓A-D室

電話: 2570 2256 傳真: 2570 1525 電郵: info@luahk.org 網址: http://www.luahk.org

 The Life Underwriters Association of Hong Kong 



關注「保協」微信：
保協 LUAHK





保協傑出新星獎

LUA New Star Award



✦ 2021 下半年度獎項申請準則 ✦

- 申請者必須加入保險行業少於一年 (申請者必須於2020年7月1日後入職)
 - 申請者沒有連續12個月在任何一間保險公司以營業代理登記成為保險代理人/保險經紀
 - 必須為2021年度之保協會員
 - 比賽期內(2021年7月1日至12月31日)達到以下*業績要求：
 - 銅獎: FYC HK\$42,000 或 FYP HK\$126,000, 6張批核的壽險保單
 - 銀獎: FYC HK\$84,000 或 FYP HK\$252,000, 7張批核的壽險保單
 - 金獎: FYC HK\$168,000或FYP HK\$504,000, 8張批核的壽險保單
- * 註: FYC — 首年實收佣金 FYP — 首年實收保費
- * 以上要求必須由得獎者所屬的公司確認

- 報名費: \$200
- 報名截止日期: 2022年1月31日
- 如過往曾獲此獎項者, 不能再次申請



掃一掃
立即下載報名表格



網上入會申請

得獎者榮譽

- ★ 厚卡證書
- ★ 卡片名銜
- ★ 於特定的本港報章刊登得獎者之照片
- ★ 於本會網站刊登得獎者之名字

查詢熱線: 2570 2256

香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021

與同業攜手向前

隨着本港疫情稍為緩和，「保協」於今年8月18至19日再度舉辦年度盛事「香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021」，並邀得25名業內及業外人士擔任分享嘉賓，讓一眾業內精英能夠聚首一堂，透過來自不同行業、界別的嘉賓分享和激勵，為參加者帶來多方面的啟迪。



▲ 商務及經濟發展局副局長陳百里博士太平紳士（左3）、保險業監管局執行董事（長期業務）許美瑩（右3）、香港保險業聯會主席文德華（左2），以及香港保險業聯會壽險總會主席李紫蘭（右2）擔任主禮嘉賓，聯同「保協」會長李冠群（中）、香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021籌委會主席陳頌琳（左1）及顧問袁寶潔（右1）一同為活動揭開序幕。

承

襲歷屆傳統，「香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021」選址於香港會議展覽中心舉行。今屆活動以「日就月將」作為主題，它出自《詩經·周頌·敬之》：「日就月將，學有緝熙於光明。」大會期望參加者透過業內及業外一眾尖子的分享，得以累積及提升個人的知識和能力、精益求精，並於活動中獲得啟發，從而在業內有更進一步的發展，踏上成功階梯。

大眾渴求更優質保險服務

今屆大會邀請了商務及經濟發展局副局長陳百里博士太平紳士、保險業監管局執行董事（長期業務）許美瑩、香港保險業聯會主席文德華，以及香港保險業聯會壽險總會主席李紫蘭擔任主禮嘉賓，聯同「保協」會長李冠群、香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021籌委會主席陳頌琳及顧問袁寶潔一同為活動揭開序幕。



▲ 主禮嘉賓陳百里博士太平紳士（左）、許美瑩（中）及李冠群（右）先後為活動致辭。



▲ 多間保險公司代表與主禮嘉賓合照。

「香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021」分享嘉賓



李冠群致辭時表示，自去年開始疫情肆虐，全球各地以至香港，無論在經濟及社會各方面均面對重大打擊。「在這種氣氛下，客戶更加渴求優質的保險服務，為自己及家人帶來保障，因此從業員必須堅定信念，保持專業，以及優質服務的熱誠，才能在瞬息萬變的市場環境下走得更遠。」

陳百里博士指出，在疫情肆虐的情況下，保險行業亦難以獨善其身，惟政府會積極構思和推出不同措施，包括與大灣區相關的項目，助業界拓展機遇。

勿忘初心 同跨逆境

儘管受疫情影響，活動難以安排境外嘉賓參與活動，然而為使參加者均能滿載而歸，大會特別邀得25名業內及業外人士擔任分享嘉賓，包括經常為不同界別主持精神健康講座的余德淳博士，以及家庭發展基金總幹事羅乃萱，他們分別以「由生命重整出發」和「逆／疫中求變」為主題，跟參加者分享如何在逆境中重新出發。

為使參加者能獲得不一樣的體驗，大會除一如以往在兩日活動中，設有多個工作坊和IDA論壇，由業內多位傑出同業就管理、營銷，以至工作心態上分享成功的秘訣外，更邀請

了魔術師吳浩程擔任表演與分享嘉賓，只見一眾參加者均對其魔術表演看得着迷，為活動添上不少歡樂氣氛。

面對疫情持續，部分同業或對前路感到迷失，因此大會特別邀請了歌手許廷鏗擔任壓軸分享嘉賓。他雖然擁有牙醫的專業資格，但為追逐歌手夢，仍然繼續拼搏，他期望透過分享主題「勿忘初心」，勉勵一眾參加者若面對挑戰，或對前路感到迷茫時，緊記要回想自己的初心，為理想而奮鬥。

眾志成城 活動順利舉行

受疫情影響，「香港人壽保險從業員大會暨國際龍獎日2021」的參加者人數雖然受到限制，為使更多同業能參與其中，大會特別在演講廳提供現場直播，讓更多的參加者可以同步觀看嘉賓在主場館的分享。

陳頌琳期望，參加者透過活動能有所有得着，令個人事業更上一層樓。此外，她亦藉此機會感謝「保協」會長李冠群、項目統籌部主席袁寶潔的指導，以及一眾籌委會成員在大會籌備過程中所付出的心力及時間，令活動得以圓滿舉行。

「保單捐贈嘉許禮」 三區同步 愛心遍全城

「保協」及「保協慈善基金」自2005年成立「生命傳愛行動」以來，一直致力推動全港的生命教育及「保單捐贈計劃」慈善活動。為嘉許一眾同業對「保單捐贈計劃」的支持和參與，並對積極推動「保單捐贈計劃」的同業予以表揚，「保協慈善基金」於今年9月15日舉行「保單捐贈嘉許禮」。



▲ 大會別開生面地兵分三路，於善寧會、保良局及仁濟醫院3個保單捐贈的支持及受惠機構內進行嘉許禮，更克服技術上的困難和挑戰，破天荒進行三區同步直播。

為 使同業能對「保單捐贈計劃」的受惠機構有更深入的了解和交流，「保協慈善基金」特別邀請了過去1年成功促成兩張或以上保單捐贈的同業，分別到訪善寧會賽馬會善寧之家、保良局，以及仁濟醫院，並以實時直播方式，一同於各個場地進行嘉許禮。

9間獲嘉許的保險公司：

友邦保險（國際）有限公司
 盈豐財富集團有限公司
 中銀集團人壽保險有限公司
 中國人壽保險（海外）股份有限公司
 富通保險有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）
 宏利人壽保險（國際）有限公司
 保誠保險有限公司
 香港永明金融有限公司（於百慕達註冊成立之有限責任公司）
 萬通保險國際有限公司

（排名按英文名稱）

親身感受保單捐贈價值

當日活動除獲得逾100名獲嘉許的善心從業員參與外，9間保險公司的代表亦有到場支持，共同見證疫情下這個不一樣的嘉許禮。而親身到訪3家機構會場的嘉賓及同業，亦有機會參觀相關機構的運作情況，並與該機構的管理層及同工深入交流，在了解其機構運作的同時，一起見證和感受保單捐贈的作用和價值。

配合三區同步聯播的安排，大會除邀請了一眾貴賓，包括香港人壽保險從業員協會會長李冠群、保協慈善基金主席蘇婉薇、生命傳愛行動主席黃錦成、善寧會賽馬會善寧之家院長陳木光、保良局主席林潞以及仁濟醫院董事局主席黃楚淇為嘉許禮致辭外，亦安排了「榮譽生命傳愛大師」與多名NGO代表進行分享交流，讓參加者認識「保單捐贈計劃」的意義。

眾志成城 保單捐贈數字再創佳績

疫情爆發至今將近兩年，由於受制於人群聚集安排，大部分慈善機構的籌款活動均被逼取消或改以其他方式進行，令不少機構在籌集經費時迎來挑戰。幸在一眾保險同業的努力下，近年保單捐贈數字持續上升，為受惠機構帶來支持。

據統計，2020年度保單捐贈數目共有1,027張（較往年多出近36%），總額達\$32,980,888（較往年上升47%），而累積捐贈額已逾3.6億港元。



▶ 參加者可與相關機構的管理層及同工深入交流，並了解機構運作。



▼ 大會邀請了「榮譽生命傳愛大師」與多名NGO代表進行分享交流，讓參加者認識「保單捐贈計劃」的意義。



嘉許名單

* HLCM: Honorary LifeCare Master「榮譽生命傳愛大師」、LCM: LifeCare Master「生命傳愛大師」、LCL: LifeCare Leader「生命傳愛領袖」、LCA: LifeCare Ambassador「生命傳愛大使」

友邦保險（國際）有限公司

HLCM 蘇婉薇
LCM 岑旗開
LCL 岑尚文

LCA 陳熙佳、陳潤川、陳奕義、程俊昌、張雲峰、莊智強、周浩民、鍾君諾、霍安妍、葉見春、辜禮倫、郭啟彥、林子祺、林映瑛、劉耀康、李俊彥、羅靜雯、莫麗容、岑旗開、岑尚文、蘇婉薇、湯國忠、湯耀廷、溫文詩、黃光森、黃麗銘、黃淑英、任淑芬

盈豐財富集團有限公司

LCA 黃熾樂

中銀集團人壽保險有限公司

LCA 董之發

中國人壽保險（海外）股份有限公司

LCL 趙嘉昇、劉志英
LCA 張立和、趙嘉昇、傅巧麗、符淑群、劉志英、郭美莉

富通保險有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）

HLCM 胡國樑
LCL 陳巧霖、陳穎欣、陳日洪、李佳慰、施嘉穎
LCA 陳頌然、陳巧霖、陳穎欣、陳日洪、李佳慰、吳智耀、施嘉穎、黃燕鈺、邱東寶、鄧玉雁

保誠保險有限公司

LCA 侯麗施、關綺雲、蘇日輝

宏利人壽保險（國際）有限公司

HLCM 龍子明
LCM 陳美和、陳佩和
LCA 陳璧妍、陳美玲、陳美和、陳佩和、陳玉輝、張翠珊、張麗賢、張樂天、張瑞蓮、趙綺琦、蔡穎橋、蔡綺文、周智高、費利華、馮嘉兒、許玉華、葉柱林、Ismail Michael Mohammed、關艷冰、關婉玲、郭必鏗、郭慧兒、黎秀峰、黎婉兒、林巧宜、劉詩韻、劉逸康、梁豪杰、梁愛梅、梁詠恩、梁彥恆、梁燕華、李冠英、勞家寶、呂秀麗、吳靜宜、吳凱豪、吳秉勳、吳思雅、倪仲男、魏鴻、彭文龍、蕭德基、譚鳳華、譚學斌、杜天陽、謝山娜、黃斯君、黃德權、胡焯然、邱月美、楊漢華、余俊偉、于富偉、袁麒麟

香港永明金融有限公司（於百慕達註冊成立之有限責任公司）

HLCM 陳慧英
LCM 梁胡燕貞
LCL 張善陽
LCA 歐健華、陳嘉賢、陳秀傑、陳慧英、陳苑嘉、張善陽、鍾潔玲、何鳳儀、葉麗嫦、賴枳苡、黎綺玲、利國偉、李麗英、戴淑蘭、黃一龍、黃綺明、朱春恩

萬通保險國際有限公司

HLCM 陳逸洵、黃錦成
LCL 詹碧華、馮國偉、何婉顏、李建臻、唐基明、鄧桂珍、謝柏忠、黃靖浩、黃家寶、黃國杰、殷同慶
LCA 陳輝、陳逸洵、詹碧華、鍾偉恒、馮國偉、何嘉穎、何婉顏、康子妮、洪皓瑩、葉子輝、李建臻、麥鎮洸、吳嘉明、伍玉曦、冼偉聲、唐基明、鄧桂珍、謝柏忠、王志聰、黃靖浩、王祖恩、黃家寶、黃國杰、黃雪茵、游國良、殷同慶

如有興趣加入生命傳愛行動委員會，一起在保險業界、社福界及公眾層面推廣保單捐贈，歡迎電郵至 lifecare@luaf.org.hk !

LUA



保協生命傳愛慈善跑 2021 LUA LifeCare Charity Run 2021



大埔科學園 SCIENCE PARK,
TAI PO

2021年11月28日 (星期日)
28 NOVEMBER 2021 (SUNDAY)

10K / 3K
CHALLENGE

- ♥ 個人10公里 Individual 10KM
- ♥ 個人3公里 Individual 3KM
- ♥ 家庭組3公里 Family 3KM
- ♥ 生命傳愛跑1公里 LifeCare Run 1KM

報名及活動查詢：Enrollment & Enquiries
電話：2117 1650 網址：lua.sportsoho.com
電郵：lua@sportsoho.com

活動大使



香港男子
馬拉松跑手
陳家豪



香港女子
馬拉松跑手
姚潔貞



視障跑手
梁小偉

傳愛大使



網路名貓
忌廉哥

參加者可獲
紀念Tee及
精美禮品

T-shirt memento and
LUA mascot
for each successful
applicant.



聯合主辦
Co-organizers



賽事統籌
Event Management



報名詳情密切留意大會網頁



特許壽險策劃師 (ChLP) 課程

裝備自我保持競爭優勢

作為專業的保險從業員，除了要具備專業的保險知識，更要對財務策劃的相關範疇有一定了解，才能在客戶選購保險產品時提供適切的建議。社會及市場環境不斷轉變，疫情又催生了新生活和新常態，不少同業透過持續進修保持競爭優勢。特許壽險策劃師 (ChLP) 課程向來備受歡迎，究竟這門課程有何亮點？即看ChLP課程主席何家文 (Albert) 及課程副主席陳倬延 (Churchill) 的分享！



課程有何特色？



▲ Albert

全面的壽險財策工作需要涵蓋多方面的知識，故課程提供多個範疇的相關知識，亦相當着重實戰技巧，鼓勵學員將所學應用於工作上，為客戶提供全面且切實可行的建議。因此，課程可以達到理論與實踐兼備的效果。

課程以實用訓練為主，會設有大量的模擬場景練習和討論時間，學員可以透過即時提問和交流，強化課堂上的知識，尋找改善方法，令銷售工作更為順利。

ChLP課程舉辦多年，內容專業豐富，更令學員業績達至持續增長，因此一直深受同業歡迎，贏得良好口碑。很多學員和畢業生均表示，在課程的幫助之下，能達到20%至30%的業績增長。



▲ Churchill

課程內容與時並進，相當實用貼地，絕不是用教科書式的教導，而是透過大量個案分析、經驗分享和工作實踐，強化學員的銷售系統，改善學員由尋找客源、見客，以及銷售產品等各環節的技巧，令學員得到更多啟發。

課程着重學員自身的投入程度，愈投入，得着便愈多。互動性高的教學模式能促進師生之間的交流，令學習成效事半功倍，而且師生之間的良好互動更可達到教學相長的效果。

課程導師會無私地分享知識和經驗，亦會持續監察學員學習進度，只要學員願意多思考、多嘗試，導師將與學員一起發掘更多可能性。

現今的客戶有何需求？為何課程適合同業報讀？

課程包含全面的資產管理，如財富管理、投資、稅務、保險、退休及遺產等。由於疫情加強了大眾的保障意識，故大眾的儲蓄需求轉變為風險保障，近年亦可見自願醫保產品的發展潛力大，課程則可幫助同業更好地了解客戶需要，並提升所需的知識和技巧。

近年愈來愈多人重視退休策劃，要擁有一個預期的退休生活，須及早策劃。ChLP課程早於多年前已開始講解年金及其他退休理財產品，啟發學員研討有關退休策劃如何迎合社會需要，同時幫助客戶及早策劃退休。

課程為學員提供市場上的最新資訊，而且我們會不斷檢視及更新課程，會因應社會環境的轉變而加入適切的學習元素，使課程與時並進，切合同業所需，務求令大家取得良好的學習成果。

疫情衝擊全球，改變了人類的生活方式，亦對行業帶來不少衝擊，所以如何以新思維應對新生活、新常態是同業需要學習的重要課題。課程會助同業裝備自己，學習以新思維積極應對疫情帶來的突變和挑戰，並以更好的銷售策略，達至更好的業績。



課程查詢：
5720 6648 (姚小姐)



迷思大拆解

保協普通話演講會

歡迎觀摩例會，
親身體驗並了解演講會內容！

查詢：☎5720 6640



掃一掃
了解更多！

保協普通話演講會成立至今逾10年，但對於部分未曾參與的同業或對演講會存在誤解和疑問，想知詳情今期為大家逐一拆解！

我的普通話不流利，也能參加嗎？

那就更加需要參加演講會，把握每次例會，開口練好普通話！加上演講會有駐場普通話導師即時為學員作出語音點評，能夠做到「多說多錯多改正，再說再錯再改正」，當日子有功，必定能修成正果！

我的普通話已有一定水平，演講會對我有甚麼好處？

普通話說得流利不等於懂得演講，而且用詞和內容鋪排也要不斷學習和進步。此外，你還可以參加由國際演講會舉辦的演講比賽，以及開展pathway網上學習系統獲取由國際演講會發出的證書。凡此種種對同業建立個人專業形象很有幫助。

日常見客已經很忙，參與演講會要花很多時間準備嗎？

參與演講會，會員可嘗試不同崗位。一般來說，每次例會都毋須事先準備。當然，如果你想嘗試進行一個數分鐘的演講，理應要事前自度演講內容。

普通話演講會等於普通話班嗎？

演講會的學習特色是由會員作主導，自創演講內容，讓駐場普通話導師點評，導師會從語音和語言表達兩方面，作出糾正及建議。透過這種學習模式，會員能多練多改正而取得進步。

疫情下通關日子無期，不用急於學普通話吧？

機會永遠留給有準備的人！這時間正好裝備自己，使通關以後能比別人走快一步。當我們能說出一口流利地道的普通話，便能拉近語言和文化差異，推廣保險時自然會事半功倍。大家不要給自己藉口拖延逃避了，任何時間都是學習的最佳時機，愈早開始，便能累積愈多。

恢復實體例會 會員反應熱烈

演講會例會過去一年因疫情轉為線上進行，直至今年8月終於恢復實體活動！難得見面，會員反應格外熱烈，令例會在歡樂的氣氛中進行。而恢復實體例會後，每次例會更增設「最佳即興演講」獎項，以嘉許表現出色的會員，亦藉此鼓勵會員積極參與演講，爭取殊榮。



▲（左圖）例會大合照；（右圖）區潔儀榮獲8月17日例會「最佳即興演講」

新一屆籌委會正式上任



新一屆籌委會就職典禮於8月17日順利舉行，恭喜新一屆籌委會正式上任，並感謝保協培訓學院主席黃坤成博士（圖右5）和保協普通話演講會主席謝倩昕（圖右4），親臨委任新一屆籌委會。

2021-2022保協普通話演講會籌委會委員

分會會長：李穎聰（圖左4）

教育副會長：江燕明（圖左2）

會員副會長：林佩玲（圖左3）

公關副會長：陳冠宇（圖左1）

秘書長：林彩瑋（圖右3）

事務長：區潔儀（圖右1）

財務長：鄧桂珍（圖右2）



Certified Trusted Advisor 認可財富管理誠信顧問

CTA

CTA 引領專業 · 「誠」就非凡

全新行業專業認證
誠信及專業俱備



財富管理誠信
顧問證書課程



每年持續進修
學分要求



三年行業操守審查



查詢: 5720 6640



香港人壽保險從業員協會 及

保協慈善基金 **成立之100萬**

「**新型冠狀病毒 支援抗疫基金**」

申請限期延長至12月31日

鑑於本港新型冠狀病毒疫情仍未完全消退，若不幸確診患病的保險從業員不能工作，生計便成問題。

1 **香港人壽保險從業員協會**（下稱「保協」）撥出港幣50萬元的「**新型冠狀病毒支援抗疫基金**」，與確診**新型冠狀病毒**之會員共渡時艱。

保協是全港會員人數最多的保險業組織，由即日起延期至本年12月31日接受所有不幸受**新型冠狀病毒感染**並**確診患病**的**保協會員**以電郵申請資助，每個個案上限為港幣5千元，審批及發放時間為收妥所需文件起計7個工作天。本會希望可透過此基金略盡綿力，為確診會員及其家人送上關懷及支援，與業界齊心抗疫，發揮互助的精神。

有關詳情及安排，請瀏覽以下網頁：<https://qrqo.page.link/whah6>

2 **保協慈善基金**撥出港幣50萬元的「**新型冠狀病毒支援抗疫基金**」，與確診**新型冠狀病毒**之保險業從業員共渡時艱。由即日起延期至本年12月31日接受所有**不幸受新型冠狀病毒感染**並**確診患病**的**保險業從業員**（**不限於保協會員**）以電郵申請資助，每個個案上限為港幣5千元，審批及發放時間為收妥所需文件起計7個工作天。

有關詳情及安排，請瀏覽以下網頁：<https://qrqo.page.link/TSTrQ>

至於已獲「保協」「**新型冠狀病毒支援抗疫基金**」資助的「保協」會員，可同時申請「保協慈善基金」的資助。即每人最高可獲1萬港元的資助。

會員申請



非會員申請



查詢熱線: 5720 6650 (Mr. Jenemy Ma)

*主辦方將就有關「**新型冠狀病毒支援抗疫基金**」之細節安排保留最終決定權。